

Manual de instrucciones

Pulverizador a presión 16 ℓ

62308



Imágenes similares, pueden variar según el modelo

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento e indicaciones de seguridad contenidas en este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas.

A través de un proceso de mejora continua, imágenes, pasos a seguir y datos técnicos pueden verse afectados y variar ligeramente.

Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de instrucciones o en el diagrama de conexión del dispositivo.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de instrucciones sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

En el caso de que usted encontrara algún error o quisiera hacernos una sugerencia para ayudarnos a mejorar, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un e-mail a:

service@wiltec.info

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones disponible en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

¿Desea hacer la recogida usted mismo? Nuestra dirección de recogida es:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

Para acortar el tiempo de espera y garantizar una rápida atención in situ, le pedimos que se ponga previamente en contacto con nosotros o realice su pedido a través de la tienda online.

E-Mail: service@wiltec.info

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Para la devolución de su mercancía en caso de cambio, reparación u otros fines, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución libre de complicaciones, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente antes de realizar la devolución.

Departamento de devoluciones
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: service@wiltec.info

Tel: +49 2403 55592-0

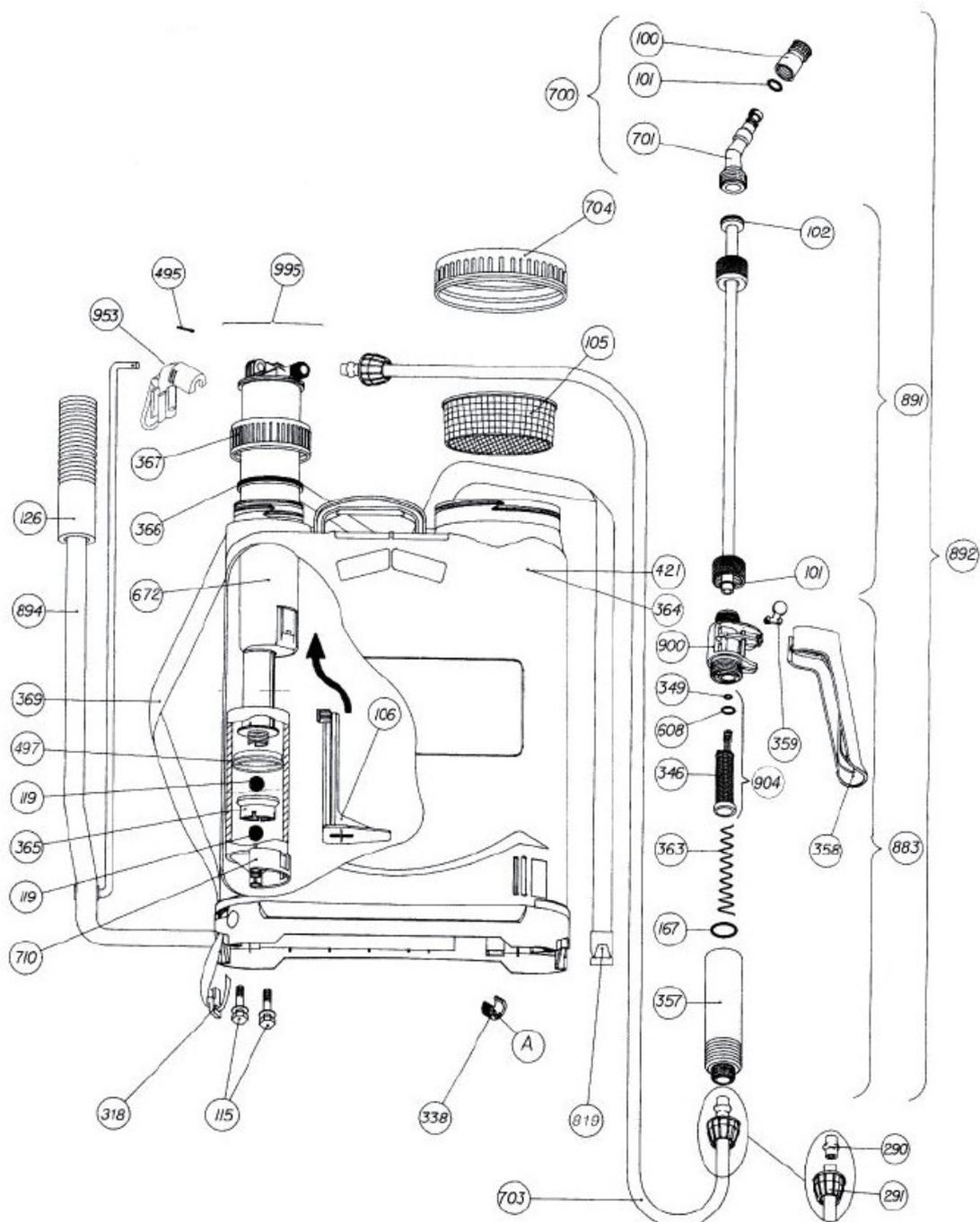
Fax: (+49 2403 55592-15)

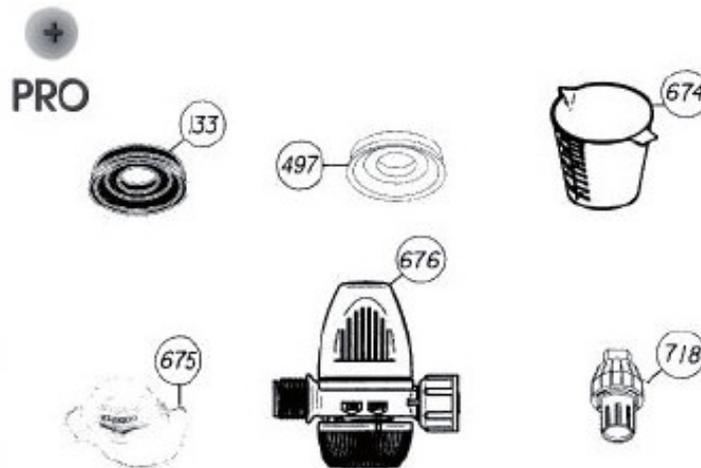
Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que usted utilice este dispositivo. Por favor, lea detenidamente y al completo este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido.

Guarde bien este manual de instrucciones.

Despiece





Lista de piezas

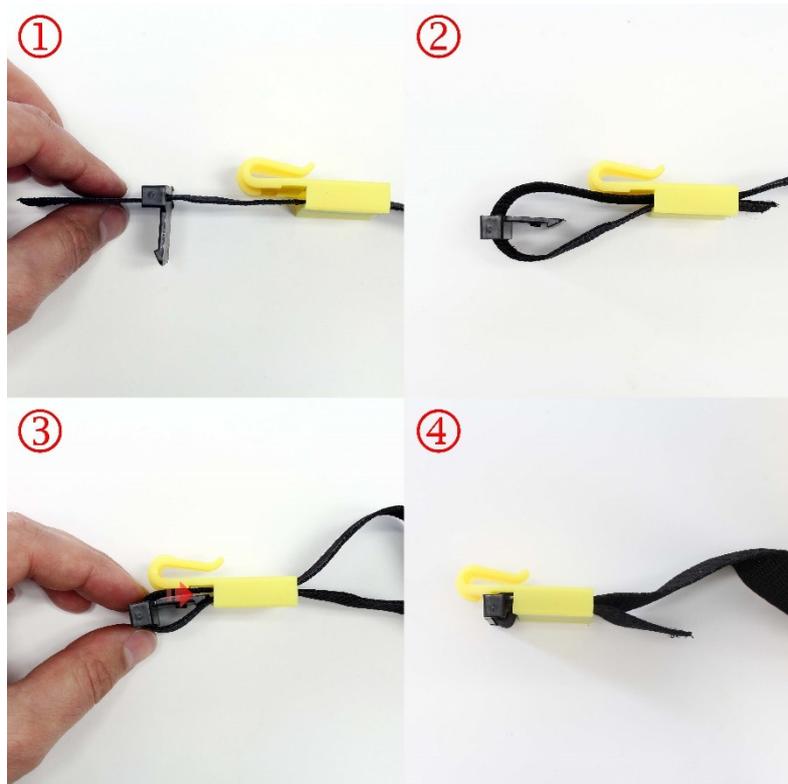
N.º	Nombre	N.º	Nombre
100	Boquilla 1,5 mm	369	Tirante
101	Junta tórica AN-8	495	Pasador
102	Arandela plana	497	Junta sintética
105	Filtro del depósito	608	Junta tórica AN-6
106	Pistón	672	Bomba
115	Tornillo 8x40 y arandela plana	674	Dosificador 100 ml
119	Bola INOX ø 12	675	Mascarilla protectora de polvo (no incluida en el envío)
126	Mango	676	Regulador de presión
133	Junta de goma	700	Pulverizador curvado
167	Junta tórica AN-14	701	Boquilla de pulverización
290	Casquillo de manguera	703	Manguera completa
291	Tuerca	704	Tapa del depósito
318	Fijación de correas	710	Cilindro con bola
338	Clip de fijación	718	Boquilla para herbicidas
346	Filtro	819	Fijación de correas
349	Junta tórica AN-3	883	Manija de pulverización completa
357	Empuñadura	891	Tubo con casquillo
358	Manija de pulverización	892	Lanza de pulverización completa
359	Gancho	894	Palanca de bombeo completa
363	Muelle de filtro	900	Carcasa de manija
364	Depósito 16 l	904	Filtro con tubos
365	Válvula de cierre	953	Soporte de la lanza de pulverización
366	Arandela de seguridad	995	Bomba completa
367	Tapa de rosca		

Características

- Resistente a los productos de tratamiento (incluidos los derivados del cobre)
- Para usuarios zurdos y diestros
- Fácil limpieza del filtro incorporado
- Pulverización continua a través del bloqueo de la manija de operación
- Fácil control del nivel de llenado
- Con boquilla para herbicidas intercambiable (**718**), dosificador (**674**), regulador de presión (**676**) y anillos de sellado (**133, 497**)

Puesta en funcionamiento

- Conecte la manguera (**703**) con la lanza (**892**) y la bomba (**672, 995**). Fije los tirantes con ayuda de la fijación de correas (**318**) a la parte inferior del depósito (véase la figura). Por razones de transporte, la fijación de correas se encuentra en el filtro (**105**) cuando se entrega.



- Desenrosque la tapa del depósito (**704**) y rellene con el líquido a pulverizar. Deje el filtro en el depósito.
- Colóquese el pulverizador a la espalda y abróchelo. Ajuste la longitud de los tirantes según sus necesidades personales.
- Presione la palanca de bombeo hacia abajo 8-10 veces para generar la presión necesaria. Accione la manija (**358**) y ajuste la boquilla (**100**) hasta que se haya alcanzado el grado deseado de pulverización. Tenga en cuenta que 10–12 accionamientos por minuto generan un flujo de 0,6 a 0,9 litros por minuto.

¡Nota! El dispositivo está ajustado de fabricación para accionar la palanca con la mano izquierda y la lanza de pulverización con la derecha. Si usted desea una disposición inversa, proceda de la siguiente manera:

1. Utilice un destornillador adecuado para levantar el soporte de la lanza (**953**) de su ajuste en la parte vertical de la barra de accionamiento.
2. Afloje el pasador (**495**) y afloje el clip de fijación (**338**) de la palanca de bombeo situada en la parte inferior del depósito. Utilice un destornillador si es necesario.
3. Saque la palanca de la abertura frontal ubicada en la pared lateral del pulverizador. Insértelo en la abertura trasera. A continuación, vuelva a montar el soporte de la lanza (**953**), el pasador (**495**) y el clip de fijación (**338**).



4. Extraiga los tirantes de su sujeción. Vuelva a enhebrar las correas en la parte opuesta del depósito de la misma manera. Sujételas con la fijación correspondiente (**318, 819**) a la parte inferior del depósito.



left handed use



right handed use



Mantenimiento y eliminación de errores

- Después de cada uso del dispositivo, este, la manguera y el filtro deben ser limpiados. Utilice para ello agua limpia a la que puede añadir un poco de detergente lavavajillas.
- *Sustituir las juntas (133, 497):*
Utilice un destornillador adecuado para levantar el soporte de la lanza (953) del ajuste en la parte vertical de la varilla de unión. Afloje el pasador (495) y extraiga la bomba (672, 995). El pistón caerá entonces en el depósito. Retírelo del depósito. Introduzca la cruz del pistón en las aberturas de la válvula. Desenrosque la válvula y saque la bola. Sustituya las juntas (133, 497). Enrosque la válvula (365) en la bomba utilizando el pistón. No olvide poner la bola en la válvula. Después vuelva a instalar la bomba, el soporte de la lanza y el pistón.
- *Boquilla (100) atascada:*
Si la boquilla está atascada, límpiela con un chorro de agua.
- *Manija (358) atascada:*
Si la manija está atascada es por que el filtro (346) está sucio. Afloje el agarre (357) y extraiga el filtro para limpiarlo. Lubrique las juntas y vuélvalas a montar.

Normativas de seguridad en el manejo de productos fitosanitarios

Almacenaje

- Los productos fitosanitarios solo pueden ser almacenados en un cuarto específicamente diseñado para ese propósito.
- El cuarto de almacenaje debe contar con buena ventilación y debe poder cerrarse con llave. Debe ser inaccesible para niños y animales.
- Mantenga todo el equipo para mezclar, preparar y usar en la misma habitación.

Preparación del producto

- Compruebe la fecha de caducidad del producto.
- Lea las indicaciones en la etiqueta del envoltorio y en el manual de instrucciones. Siga exactamente las indicaciones del fabricante al aplicar el producto.
- Utilice para mezclar y preparar los accesorios apropiados.
- Lávese bien las manos y la cara después de la preparación.
- Envases con restos o embalajes vacíos deben ser correctamente desechados.

Durante de la aplicación

- Trabaje con el equipo de seguridad adecuado.
- El producto no puede entrar en contacto con la piel o los ojos.
- Durante la aplicación del producto no está permitido comer, beber o fumar.
- Con viento fuerte o en contra el dispositivo no puede ser utilizado.
- No está permitido que el producto fitosanitario llegue a las tierras vecinas ni a zonas de cultivo, pozos, ríos, estanques, colindantes, etc.
- La manija de pulverización se puede bloquear para fijar una pulverización continua (véase la figura).



Después de la aplicación

- Deseche los envases vacíos de forma adecuada.
- Limpie bien el dispositivo y los accesorios.
- Lleve a cabo una higiene personal y lave la ropa usada durante de la aplicación.

Indicaciones en caso de envenenamiento

- En caso de envenenamiento o síntomas de envenenamiento póngase en contacto inmediatamente con un médico o diríjase a un hospital. A ser posible, lleve con usted la etiqueta del envase del producto fitosanitario.
- Limpie las zonas de la piel afectadas solo con agua fresca. No utilice ningún remedio casero.



Medidas generales de prevención

- Siga exactamente las indicaciones en las etiquetas de los envases de los productos que contienen sustancias peligrosas o tóxicas.
- Tenga en cuenta la normativa de aplicación local para cada producto, así como el período de aplicación permitido.
- Si es posible, no utilice el dispositivo en lugares con mucho calor.
- Tenga cuidado en el entorno de equipos eléctricos.
- No utilice materiales inflamables o incendiarios.
- Este dispositivo está exclusivamente previsto para el uso de productos contra las malas hierbas (herbicidas), productos contra insectos (insecticidas) y productos para el tratamiento de hongos (funguicidas).
- Los pulverizadores deben ser sometidos a una inspección de seguridad por personal cualificado al menos una vez al año.
- Este dispositivo debe ser siempre utilizado con la manguera original del fabricante (ø 6-12 mm).

AVISO IMPORTANTE: La reproducción total o parcial, así como cualquier uso comercial que se le pudiera dar a este manual, al todo o alguna de sus partes, solo mediante autorización escrita por parte de la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH.